

耳鼻咽喉科健康診断結果のお知らせ（英語）  
The examination result of Otorhinolaryngology (Ear check-up)

このたびの健康診断の結果、お子様は、耳垢栓塞でした。  
鼓膜が見えないくらい耳垢がたまっています。耳垢がたまったままで、水泳をすると耳を悪くすることがあります。家庭でとることが難しい耳垢についてお知らせしていますので、専門医でとってもらってください。  
なお、下記の証明書を担任に提出してください。

Inform the result of an ear check-up, your child has earwax that has blocked external auditory canal from the eardrum. It may possible get an ear disease by swimming. Therefore, please have a check-up and ear cleaning at otorhinolaryngology (ear specialist) ASAP. Also, please send to the home room teacher a diagnosis report (attached below) after the check-up.

平成 Heisei, Yr.      年, Month      月, Date      日

診断証明書（意見書）/ Ear check-up diagnosis report

学校長殿 To School Principal

Grade      学年 Class      組      生徒氏名 Name

病名 The name of disease:

欠席・治療を要した期間      自 Beginning      平成 Heisei, Yr.      年 Month      月 Day      日  
The term on absence and treatment:      至 End      平成 Heisei, Yr.      年 Month      月 Day      日

注意事項 : Note Approval for the school activities below. Circle Yes or No.

登校 School attendance	運動 G y m   c l a s s   , Exercise	水泳 swimming	遠足等行事 Field trip etc. school event
可・不可 Yes . No	可・不可 Yes . No	可・不可 Yes . No	可・不可 Yes . No
備考 Other			

学校医 School Doctor Name:

医師名      印